

Johannes' Første Brev

Gud er lys

(Johannes' Første Brev kap. 1)

¹ Det ord, der giver liv, har været til fra begyndelsen. Vi har hørt det, vi har set det med vores egne øjne, og vi har rørt ved det med vores hænder.

² Livet kom til os. Vi så det evige liv, vi kan stå inde for det og fortælle jer om det. Det var hos vores far, og nu har det vist sig for os. ³ Nu fortæller vi jer om det, vi har set og hørt, så I bliver en del af det fællesskab, vi har med vores far og hans søn Jesus Kristus. ⁴ Vi skriver om det, for at vi sammen kan blive fulde af glæde.

⁵ Budskabet er, at Gud er lys, og at der ikke findes mørke i ham. Det kan vi fortælle jer, fordi vi har hørt det fra Jesus Kristus. ⁶ Hvis vi påstår, at vi har et fællesskab med Gud, men lever i mørket, så lyver vi og gør noget forkert. ⁷ Gud er i lyset, og hvis vi lever i det lys, har vi et fællesskab med hinanden. Så fjerner Jesus' død på korset alt det onde, vi har gjort. ⁸ Hvis vi siger, at vi aldrig har gjort noget forkert, lyver vi for os selv og tager ikke sandheden til os. ⁹ Hvis vi til gengæld står ved det, vi har gjort, så kan vi regne med Gud. Han vil tilgive os og fjerne alt det onde, vi har gjort. ¹⁰ Hvis vi siger, vi aldrig har gjort noget forkert, gør vi Gud til en løgner. Så har vi ikke taget hans ord til os.

Et nyt gammelt bud

(Johannes' Første Brev kap. 2 vers 1-14)

¹ Kære børn, jeg skriver sådan til jer, for at I ikke skal sætte jer op imod Gud, men hvis nogen gør det alligevel, så har vi én, der vil tale vores sag hos Gud, nemlig Jesus Kristus. Han har aldrig sat sig op imod Gud. ² Han blev ofret, for at vi kunne få tilgivelse for det, vi har gjort forkert. Det gælder ikke bare os, men hele resten af verden. ³ Hvis vi overholder Jesus' bud, ved vi, at vi kender ham. ⁴ Hvis vi siger, at vi kender ham og ikke overholder hans bud, så lyver vi og har ikke taget sandheden til os.

⁵ Men hvis vi holder fast ved det, han siger, har Gud nået sit mål med at elske os. Så ved vi, at vi tilhører ham. ⁶ Den, der siger, at han tilhører ham, skal leve sit liv på samme måde, som Jesus gjorde.

⁷ Kære børn, det, jeg skriver til jer, er ikke et nyt bud, men ét, I har kendt fra begyndelsen. Det er det gamle bud om at elske hinanden, som I allerede har hørt. ⁸ Men samtidig er det også et nyt bud. Det gjaldt i Jesus' liv, og det skal også gælde i jeres, for mørket flygter, og lyset får mere magt. ⁹ Hvis man siger, at man lever i lyset og ikke er parat til at hjælpe de andre i menigheden, lever man stadig i mørket. ¹⁰ Hvis man elsker dem, bliver man i lyset og skubber ikke andre ud i mørket. ¹¹ Hvis man ikke vil hjælpe dem, lever man i mørket og må famle sig frem. Så ved man ikke, hvor man går hen, for i mørket bliver man blind.

¹² Kære børn, jeg skriver til jer, fordi I som kristne har fået tilgivelse for det, I har gjort forkert.

¹³ Kære fædre, jeg skriver til jer, fordi I kender ham, der har været til fra begyndelsen.

Kære unge, jeg skriver til jer, fordi I har vundet over Djævelen.

¹⁴ Kære børn, jeg har skrevet til jer, fordi I kender vores far.

Kære fædre, jeg har skrevet til jer, fordi I kender ham, der har været til fra begyndelsen.

Kære unge, jeg har skrevet til jer, fordi I er stærke, fordi I har taget budskabet til jer, og fordi I har vundet over Djævelen.

Verden og Gud

(Johannes' Første Brev kap. 2 vers 15-29)

¹⁵ I må ikke elske verden eller de ting, der er i verden. Hvis man elsker verden, kan man ikke også elske vores far. ¹⁶ Alt, hvad der tilhører verden – kroppens begær og lysten til at eje alt, hvad man ser, og prale med det – kommer ikke fra vores far, men fra verden. ¹⁷ Både verden og dens begær forsvinder, men den, der gør det, Gud vil have, skal leve i al evighed.

¹⁸ Kære børn, vi lever i den sidste tid. I har hørt, at Guds modstander, Antikrist, vil komme, og mange 'antikrister' har allerede vist sig. Derfor ved vi, at vi lever i den sidste tid. ¹⁹ Modstanderne er kommet fra vores egne rækker, men de hørte ikke til hos os. Hvis de havde hørt til hos os, ville de være blevet hos os. Men det gjorde de ikke, og det viser os, at det ikke er alle i menigheden, der hører til hos os. ²⁰ I har fået Helligånden af Kristus, så I kender alle sammen sandheden. ²¹ Jeg skriver ikke til jer, at I ikke kender sandheden. Tværtimod skriver jeg, at I kender den, og derfor ved I også, at løgn ikke hører til hos den.

²² Og hvem er det, der lyver? Det er ham, der afviser, at Jesus er Messias. Det er selveste Antikrist, for han afviser både Gud og hans søn. ²³ Alle, der afviser sønnen, afviser også hans far, mens alle, der tror på sønnen, også tror på hans far. ²⁴ Det budskab, I hørte fra begyndelsen, skal I holde fast ved. Hvis I gør det, holder I også fast ved sønnen og hans far ²⁵ og får det, de har lovet os, nemlig det evige liv.

²⁶ Nu har jeg skrevet om dem, der vil få jer på afveje. ²⁷ Hvad jer selv angår, så har I fået Helligånden af Kristus. Den bliver I ved med at have, og I har ikke brug for, at nogen andre underviser jer. Helligånden forklarer jer alt, og den taler sandt og kan ikke lyve. Det er også den, der har lært jer at holde fast ved Kristus.

²⁸ Hold fast ved ham, kære børn, for så har vi ikke noget at være bange for eller skamme os over, når han vender tilbage. ²⁹ I ved, at Gud er en retfærdig dommer, og alle, der gør det, han vil have, er hans børn.

Forpligtede til at sætte livet på spil

(Johannes' Første Brev kap. 3)

¹ Tænk engang, at vores far elsker os så højt, at vi kan kalde os hans børn. Og det er vi virkelig. Men verden forstår ikke, hvem vi er, fordi den ikke har forstået, hvem Gud er. ² Kære venner, allerede nu er vi Guds børn, men vi har endnu ikke fået at vide, hvad der skal ske senere. Vi ved kun, at Kristus vender tilbage, og så vil vi blive ligesom ham, fordi vi får ham at se, som han er. ³ Alle, der har den forventning, forbereder sig, så de bliver rene ligesom ham.

⁴ Alle, der er selvoptagede og lever langt fra Gud, bryder loven; selvoptagethed er nemlig det samme som lovbrud. ⁵ I ved, at Jesus Kristus kom for at fjerne vores selvoptagethed og afstand til Gud. I ham selv er der ingen selvoptagethed, ⁶ og dem, der holder fast ved ham, gør det, Gud vil have. Dem, der derimod gør de ting, Gud ikke vil have, har hverken set Jesus eller forstået, hvem han er.

⁷ Kære børn, lad ingen få jer på afveje. Alle, der gør, som Gud vil have, har ikke længere afstand til Gud, ⁸ mens dem, der gør det, Gud ikke vil have, hører til hos Djævelen, for sådan har han selv gjort lige fra begyndelsen. Guds søn kom ind i verden for at sætte en stopper for Djævelen.

⁹ Den, der er undfanget af Gud, er helt tæt på Gud, for Guds ånd bliver i ham. Han kan ikke handle egoistisk, fordi han er undfanget af Gud. ¹⁰ På den måde bliver det tydeligt, hvem der er Guds børn, og hvem der er Djævelens børn. Den, der ikke gør det, Gud vil have, og som ikke elsker de andre i menigheden, hører ikke til hos Gud.

¹¹ For vi skal elske hinanden. Sådan lyder det budskab, som I har hørt fra begyndelsen. ¹² Lad være med at gøre som Kain, for han tilhørte Djævelen og myrdede sin bror. Og hvorfor gjorde han det? Fordi Kains bror gjorde det, der var godt, mens han selv gjorde det, der var ondt.

¹³ Kære brødre og søstre, det skal ikke komme bag på jer, at verden hader jer. ¹⁴ Vi ved, at vi er gået fra døden og over til livet, og det ved vi, fordi vi elsker hinanden. Dem, der ikke elsker, holdes fast af døden. ¹⁵ Hvis man hader sin bror, er man i virkeligheden en morder, og I ved, at ingen morder får evigt liv. ¹⁶ Vi ved, hvad kærlighed er, fordi Jesus satte sit liv til for os. Nu er vi også forpligtede til at sætte livet på spil for hinanden. ¹⁷ Hvis vi selv har alt, hvad vi behøver her i verden, må vi ikke lukke øjnene, når en fra menigheden har brug for hjælp. Ellers har vi ikke Guds kærlighed i os.

¹⁸ Kære børn, lad os vise, at vi elsker hinanden, ikke bare i ord, men også i handling. ¹⁹ Det er vores handlinger, der viser, at vi holder os til sandheden, og på den måde kan vi have god samvittighed over for Gud. ²⁰ Og selvom vores samvittighed alligevel anklager os, er Gud større end den og ved alt.

²¹ Kære venner, når vores samvittighed ikke anklager os, kan vi roligt stå foran Gud. ²² Vi vil få alt, hvad vi beder ham om, fordi vi overholder hans bud og gør det, som han vil have. ²³ Gud har sagt, at vi skal tro på hans søn Jesus Kristus, og at vi skal elske hinanden. Det er hans krav. ²⁴ Når vi gør det, er vi i Gud, og han er i os. Det ved vi fra Helligånden, som vi har fået fra ham.

Ægte kærlighed jager frygten væk

(Johannes' Første Brev kap. 4)

¹ Kære venner, tro ikke på alle dem, der siger, de taler på Helligåndens vegne. I skal undersøge dem for at se, om de kommer fra Gud, for der er allerede mange af den slags falske profeter på vej ud i verden. ² I kan vide, at profeterne er sendt af Gud, hvis de siger, at Jesus var Messias, der kom til os som et menneske i kød og blod. ³ Enhver, der ikke siger det, kommer ikke fra Gud, men er Antikrist selv. I har hørt, at han vil komme, men han er her allerede nu. ⁴ I hører til hos Gud, kære børn, og I har sejret over dem, der hører til i verden, for ham, der er i jer, er større end ham, der er i verden. ⁵ Dem, der hører til i verden, taler, som man gør i verden, og verden lytter til dem. ⁶ Vi hører til hos Gud, og dem, der kender ham, lytter til os, mens dem, der ikke hører til hos Gud, ikke lytter til os. På den måde kan vi skelne Helligånden fra de ånder, der får folk på afveje.

⁷ Kære brødre og søstre, lad os elske hinanden, for kærligheden kommer fra Gud. Enhver, der elsker, har Gud til far og ved, hvem han er. ⁸ Enhver, der ikke elsker, kender ikke Gud, for Gud er kærlighed. ⁹ Guds kærlighed blev synlig, da han sendte sin eneste søn ind i verden, for at vi kunne få nyt liv gennem ham. ¹⁰ Kærligheden består ikke i, at vi har elsket Gud, men i at han har elsket os. Han sendte sin søn og lod ham dø, for at vi kan få tilgivelse for det, vi har gjort forkert.

¹¹ Kære venner, når Gud elskede os så højt, så har vi også pligt til at elske hinanden. ¹² Der er aldrig nogen, der har set Gud, men hvis vi elsker hinanden, så er Gud i os, og hans kærlighed har nået sit mål.

¹³ Vi ved, at han er i os, og vi er i ham, fordi han har givet os Helligånden. ¹⁴ Gud har sendt sin søn til verden for at frelse den. Det har vi selv set, og derfor kan vi bekræfte det. ¹⁵ Hvis vi står frem og siger, at Jesus er Guds søn, er Gud i os og vi i ham. ¹⁶ Vi forstår Guds kærlighed og tror på, at han elsker os.

Gud er kærlighed, og den, der lever i kærligheden, er i Gud, ligesom Gud er i ham. ¹⁷ Kærligheden har nået sit mål, når vi roligt kan stå foran Gud på dommens dag, fordi vi har levet her i verden på samme måde, som Kristus gjorde. ¹⁸ Der findes ikke frygt i kærligheden, tværtimod. Ægte kærlighed jager frygten væk. Frygt hænger sammen med straf, og hos dem, der lever i frygt, har kærligheden ikke nået sit mål. ¹⁹ Vi elsker hinanden, fordi han elskede os først. ²⁰ Men hvis man siger, at man elsker Gud og alligevel hader de andre i menigheden, så lyver man. Den, der ikke elsker de andre, som han jo kan se, kan heller ikke elske Gud, som han aldrig har set. ²¹ Det er Jesus, der siger, at den, der elsker Gud, også skal elske de andre i menigheden.

Guds børn vinder over verden

(Johannes' Første Brev kap. 5)

¹ Enhver, der tror på, at Jesus er Messias, har Gud til far, og alle, der elsker ham, vil også elske hans børn. ² Når vi elsker Gud og gør, som han siger, ved vi, at vi elsker hans børn. ³ Kærligheden til Gud betyder altså, at vi skal overholde hans bud, og det er ikke svært for os. ⁴ For Guds børn vinder over

verden, og det skyldes vores tro. ⁵ Kun hvis man tror på, at Jesus er Guds søn, kan man besejre verden.

⁶ Det er vand og blod, der viser os, hvem der er Guds søn Jesus Kristus. Ikke bare vandet, men også blodet, der flød ud af siden på ham, da han hang på korset. Det kan Helligånden bekræfte, og den taler sandt. ⁷ Der er altså tre vidner: ⁸ Helligånden, vandet og blodet, og deres vidneudsagn er ens.

⁹ Hvis vi godtager menneskers vidneudsagn, bør vi stole endnu mere på Gud, for hans vidneudsagn drejer sig om hans egen søn. ¹⁰ Den, der tror på Guds søn, bygger på Guds vidneudsagn, mens den, der ikke tror på Gud, i virkeligheden siger, at Gud er en løgner, fordi han afviser Guds vidneudsagn om sin søn. ¹¹ Guds vidneudsagn er, at han har givet os evigt liv, og det har vi fået gennem hans søn.

¹² Hvis vi tror på hans søn, har vi del i livet, men den, der ikke tror på ham, har ikke del i livet.

¹³ Jeg skriver det her, så jer, der tror på Guds søn, kan vide, at I har det evige liv. ¹⁴ Vi kan roligt henvende os til Gud, for han hører på os, når vi beder om noget, der er i overensstemmelse med det, han vil. ¹⁵ Når vi ved, at han lytter til alt det, vi beder om, så ved vi også, at han vil give os det.

¹⁶ Der findes handlinger, som Gud straffer med døden, og hvis du ser en fra menigheden gøre den slags, nytter det ikke at bede for ham. Men hvis det er en handling, Gud ikke straffer med døden, så skal du bede for ham. På den måde redder du hans liv. ¹⁷ Alt det forkerte, vi gør, er ondt, men det er ikke alle onde handlinger, Gud straffer med døden.

¹⁸ Vi ved, at Guds børn ikke gør noget ondt, for de passer på, og så kan Djævelen ikke røre dem. ¹⁹ Vi ved, at vi er Guds børn, og at hele verden ligger under for Djævelen. ²⁰ Men vi ved også, at Guds søn er kommet, og han har åbnet vores øjne, så vi kan se, hvem der er den sande Gud. Og på grund af Jesus, Guds søn, lever vi nu hos ham. Han er den eneste sande Gud og det evige liv.

²¹ Kære børn, hold jer fra alle andre guder end ham.